



Oggetto:	Progetto UniMC/Edulingua: "Italiano più"		
N. o.d.g.: 06	S.A. 21/10/2014	Verbale n. 9/2014	UOR: Centro Linguistico di Ateneo

	Qualifica	Nome e Cognome	Presenze
1	Rettore – Presidente	Luigi Lacchè	P
2	Direttore Dip.to Scienze della formazione, dei beni culturali e del turismo	Michele Corsi	P
3	Direttore Dip.to Studi umanistici: lingue, mediazione, storia, lettere, filosofia	Filippo Mignini	P
4	Direttore Dip.to Giurisprudenza	Ermanno Calzolaio	P
5	Direttore Dip.to Scienze politiche, della comunicazione e delle relazioni internazionali	Francesco Adornato	P
6	Direttore Dip.to Economia e diritto	Giulio Salerno	P
7	Rappresentante professori di I fascia	Massimo Montella	A
8	Rappresentante professori di I fascia	Patrizia Oppici	P
9	Rappresentante professori di I fascia	Claudia Cesari	P
10	Rappresentante professori di II fascia	Stefano Polenta	P
11	Rappresentante professori di II fascia	Paola Nicolini	P
12	Rappresentante dei ricercatori	Costanza Geddes Da Filicaia	P
13	Rappresentante dei ricercatori	Paola Persano	P
14	Rappresentante degli studenti	Francesco Annibali	P
15	Rappresentante degli studenti	Simona Sanna	P
16	Rappresentante degli studenti	Lorenzo Longo	P
17	Rappresentante del p.t.a.	Anna Cimorelli	P
18	Rappresentante del p.t.a.	Andrea Dezi	P
19	Rappresentante del p.t.a.	Giuseppe D'Antini	P

Sono inoltre presenti il dott. Mauro Giustozzi, Direttore generale con funzioni di segretario verbalizzante e la prof.ssa Rosa Marisa Borraccini, Pro-rettore.

Al termine degli interventi, il Senato accademico,

esaminata la relazione istruttoria predisposta dell'ufficio competente con i relativi documenti;

ritenuto di condividere le motivazioni e di fare propria la proposta di deliberazione con esso formulata;

visto che con riferimento alla proposta di deliberazione è stata resa l'attestazione di regolarità tecnico-giuridica prescritta dall'art. 26 comma 3 del Regolamento generale di organizzazione;

visti gli artt.12 comma 2 lett. m) e 13, comma 2 lett. d) del vigente Statuto di Ateneo emanato con D.R. n. 210 del 29.03.2012;

considerato che l'Università degli Studi di Macerata al fine di incrementare il numero degli studenti stranieri in ingresso è da tempo attivamente impegnata nella promozione, nell'organizzazione e nel coordinamento delle attività di internazionalizzazione proprie e del territorio di riferimento;

visto il Decreto del Direttore generale n. 1 del 15 giugno 2012 con il quale, tra le altre, sono state attribuite al Centro Linguistico d'Ateneo competenze in merito alla stipula di accordi e convenzioni per la realizzazione di progetti legati al potenziamento delle conoscenze linguistiche, all'organizzazione di corsi di natura specialistica e alla gestione di corsi d'italiano per studenti stranieri;

considerato che il coordinamento e il potenziamento dei servizi linguistici a favore dell'internazionalizzazione rientra tra gli obiettivi enunciati nel piano strategico per gli anni 2013 - 2018 specificamente assegnati al Centro Linguistico d'Ateneo e rivolti alla valorizzazione dell'Ateneo come punto di riferimento del territorio attraverso la promozione di forme di collaborazione stabili e continuative con soggetti pubblici e privati;

atteso che gli obiettivi su enunciati possano essere conseguiti attraverso la realizzazione di percorsi formativi specifici centrati sullo studio della lingua e della cultura italiana con modalità e durata differenziate rispetto all'utenza di riferimento e che tali progetti possono essere attivati avvalendosi della collaborazione di soggetti terzi, di comprovata esperienza e competenza nel settore, già operanti sul territorio;

esaminato il Progetto denominato "Italiano Più", inerente l'attivazione nell'a.a. 2014/2015 di un corso di lingua e cultura italiana destinato a studenti stranieri che non siano in possesso di una conoscenza adeguata della lingua italiana e che intendano iscriversi alle Università, alle Accademie delle Belle Arti o ai Conservatori Italiani;

tenuto conto che il progetto non si configura come una prestazione di servizi ai sensi del Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture di cui al D.Lgs 163/2006 e che quindi non si applicano le disposizioni previste per la procedura di scelta del contraente;

tenuto conto che il Laboratorio Edulingua con sede a San Severino Marche, è Ente Formativo accreditato dalla Regione Marche (decreto n. 42/FFE-06) che si occupa di formazione e ricerca glottodidattica nell'ambito dell'italiano come LS e L2 e che nel corso della sua attività ha erogato corsi di lingua e cultura italiana a migliaia di studenti provenienti da oltre 80 nazioni diverse;

considerati, altresì, gli esiti positivi delle pregresse collaborazioni tra Edulingua e l'Ateneo nell'ambito dell'ILSU (Italian Language Summer/Winter school) e del Master di I° livello in "Didattica dell'Italiano a Stranieri in prospettiva interculturale";

ritenuto, per le considerazioni di cui in premesse, di darvi corso con la collaborazione del Laboratorio Edulingua, così come dettagliato nel piano formativo e secondo termini e modi stabiliti nella bozza di Convenzione allegati al presente provvedimento di cui costituiscono parte integrante;

considerato che il predetto corso - progettato per il raggiungimento del livello B2 di conoscenza della lingua italiana secondo il QCER - è strutturato in 5 sezioni/cicli formativi (di cui la prima specificamente destinata alla formazione linguistica di base degli studenti sinofoni e/o partecipanti al Programma Marco Polo) per complessive 770 ore tra didattica di base e integrativa da erogarsi nel corso di 8 mesi a decorrere dal 2 febbraio al 2 ottobre 2015;

considerato che il corso - stante l'obiettivo di incrementare le iscrizioni degli studenti stranieri presso l'Ateneo - è stato concepito su base modulare in modo da consentire, previa verifica e/o attestazione del livello di conoscenza della lingua italiana, ingressi intermedi a partire dal livello A1+ con necessario completamento del percorso fino al raggiungimento del livello B2 per gli studenti non sinofoni e/o partecipanti al Programma Marco Polo (che invece dovranno accedere al corso dal livello A0 e quindi effettuare l'iscrizione all'intero percorso);

tenuto conto che secondo il piano delle attività programmate dal Comitato Tecnico Scientifico del Corso gli studenti svolgeranno le prime 3 sezioni del corso (pari a 20



settimane per un totale di 400 ore di didattica della lingua italiana, 100 ore di didattica integrativa e 28 ore di tutorato) presso la sede di San Severino Marche del Laboratorio Edulingua, e le ultime 2 sezioni (pari a 12 settimane per un totale di 240 ore di didattica della lingua italiana, 60 ore di didattica integrativa in presenza e a distanza e 28 ore di tutorato) presso l'Università di Macerata;

tenuto conto che nel progetto in epigrafe è prevista anche la possibilità - in presenza di almeno 6 iscritti- di attivare percorsi linguistici tematici di 24 ore;

attesa l'importanza strategica che l'attivazione del corso riveste ai fini dell'aumento e consolidamento del tasso d'internazionalizzazione dell'Ateneo;

tenuto conto che il corso si propone di intercettare gli studenti stranieri interessati ad iscriversi ad un corso di studi universitari in Italia e che, pertanto, quale misura promozionale si ritiene di esonerare dal versamento della prima rata della tassa d'iscrizione coloro che successivamente al corso intendano iscriversi presso l'Ateneo;

su proposta della prof.ssa Elena Di Giovanni, Delegata del Rettore per i Servizi linguistici e per lo sviluppo delle competenze linguistiche;

con voti unanimi;

esprime parere favorevole all'istituzione e all'attivazione per l'a.a. 2014/2015 del corso di lingua e cultura italiana, di cui al Progetto "Italiano Più", destinato a studenti stranieri anche sinofoni e/o partecipanti al Programma Marco Polo che non siano in possesso di una conoscenza adeguata della lingua italiana e che intendano iscriversi alle Università, alle Accademie delle Belle Arti o ai Conservatori Italiani così come dettagliato nel piano formativo allegato al presente provvedimento di cui costituisce parte integrante.

Allegato al p. 6

S.A. 21.10.2014

PROGETTO UNIMC-EDULINGUA "Italiano Più"

L'Università degli Studi di Macerata è da tempo attivamente impegnata nella promozione, nell'organizzazione e nel coordinamento delle attività di internazionalizzazione proprie e del territorio in cui opera. L'Ateneo guarda al mondo come a una ricca e multiforme opportunità di crescita, dialogo e scambio, nella prospettiva di un futuro caratterizzato da crescente interdipendenza e globalizzazione. Fra le strategie di internazionalizzazione, un ruolo fondamentale è svolto sia dalla promozione della mobilità in ingresso e in uscita degli studenti, che dall'attivazione di percorsi formativi in grado di innescare circuiti virtuosi che permettano la valorizzazione e la promozione su scala internazionale del territorio locale e regionale. In tale prospettiva, appare strategico organizzare un percorso di formazione centrato sullo studio della lingua e della cultura italiana con modalità e durata differenziate.

Il progetto "Italiano Più" che l'Università di Macerata propone si rivolge in particolare agli studenti stranieri che, avendo conseguito un **diploma di scuola superiore** o un **titolo di studio di livello superiore**, ma non ancora in possesso della **conoscenza elementare della lingua italiana**, desiderano iscriversi alle Università, alle Accademie di Belle Arti o ai Conservatori musicali italiani. Gli studenti cinesi che si iscriveranno nell'ambito dei progetti di mobilità **Marco Polo** e **Turandot** usufruiranno delle facilitazioni previste per l'iscrizione agli Istituti di formazione superiore italiani.

Il progetto nasce dalla collaborazione tra il Centro Linguistico d'Ateneo (CLA) e con il Laboratorio Edulingua, Ente Formativo Accreditato alla Regione Marche e specializzato nell'organizzazione di corsi di lingua e cultura italiana per stranieri, con sede a San Severino Marche.

Al termine del corso, gli studenti partecipano a un esame finale volto a valutare le competenze acquisite, con conseguente rilascio di un certificato attestante il livello raggiunto. Il certificato di livello B2 è sufficiente per garantire agli studenti l'accesso alle Università, alle Accademie e ai Conservatori italiani.

Gli studenti iscritti potranno inoltre sostenere a richiesta gli esami CELI di certificazione internazionale di conoscenza dell'italiano come lingua straniera, che l'Università di Macerata gestisce in convenzione con l'Università per stranieri di Perugia.

Il corso è tenuto da insegnanti di lingua madre italiana con anni di esperienza nella didattica dell'Italiano per stranieri a livello universitario. Gli studenti sono assistiti presso entrambe le sedi da tutor con conoscenza della lingua inglese.

STRUTTURA E ARTICOLAZIONE DEL CORSO

Il corso prevede una durata complessiva di 8 mesi ed è articolato in tre parti: una prima parte composta da una sezione di **160 ore di didattica di base** e **40 ore di didattica integrativa**; le successive due parti prevedono ciascuna 2 sezioni per un totale di 4 sezioni composte da **480 ore di didattica di base** e **90 ore di didattica integrativa**.

Complessivamente il corso prevede quindi la possibilità di frequentare **640 ore di didattica di base** e **130 ore di didattica integrativa**.

Le 5 sezioni sono progettate complessivamente per consentire un progressivo raggiungimento del livello B2 del *Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue* (CEFR), considerato il livello di competenza più adeguato per l'ingresso ai corsi universitari di uno studente straniero. Il percorso complessivo è basato su una strutturazione modulare dei corsi, pertanto, previa presentazione di una certificazione di conoscenza della lingua italiana riconosciuta a livello internazionale o di altro attestato rilasciato da un ente pubblico che attesti il livello linguistico posseduto dallo studente, è

consentita l'iscrizione al livello successivo a quello in proprio possesso. Nel caso lo studente non sia in possesso di una certificazione o attestato comprovante la propria competenza in italiano, l'iscrizione ai corsi successivi al livello A0-A1 sarà subordinata al superamento di un esame diagnostico da svolgersi a distanza su specifica piattaforma predisposta dal CLA. L'ingresso intermedio comporta in ogni caso il completamento del percorso fino al raggiungimento del livello B2. Gli studenti del Marco Polo e/o sinofoni dovranno obbligatoriamente accedere al livello A0 ed effettuare l'iscrizione all'intero percorso.

La prima parte del corso (sezione 1), che si svolgerà presso la scuola di lingua e cultura italiana "Laboratorio Edulingua" di San Severino Marche secondo il programma allegato (All. 1), è dedicata specificatamente all'accoglienza, all'adattamento, al superamento dello shock culturale, ad attività di orientamento ed intende fornire una formazione linguistica di base dal livello A0 al livello A1 per un totale di **160 ore** specifica per gli studenti del programma "Marco Polo" o altri studenti sinofoni. Per tale parte sono inoltre previste globalmente ulteriori **40 ore** di didattica integrativa con attività di supporto linguistico e culturale, anche individuale, nonché la partecipazione ad eventi ricreativi e serate tematiche.

La seconda parte del corso (sezioni 2 e 3), anch'essa svolta presso la scuola di lingua e cultura italiana "Laboratorio Edulingua" di San Severino Marche secondo il programma allegato (All. 1), permetterà la prima accoglienza in Italia degli studenti iscritti non provenienti dal programma Marco Polo, attività di orientamento e conoscenza culturale, oltre che una formazione linguistica di base fino al livello A2 per un totale di **240 ore**. Sono inoltre previste globalmente ulteriori **60 ore** di didattica integrativa con attività linguistiche e culturali (es. film, lezioni e manifestazioni culturali), nonché la partecipazione ad eventi ricreativi e serate tematiche.

Per gli studenti del programma "Marco Polo" le ore complessive di didattica delle sezioni 2 e 3 saranno mirate al consolidamento delle competenze linguistiche di base, nonché all'analisi di eventuali difficoltà nel raggiungimento del livello d'uscita richiesto e al conseguente recupero.

La terza parte del corso (sezioni 4 e 5), che si svolgerà presso l'Università di Macerata secondo il programma allegato (All. 2), prevede attività didattiche a carattere maggiormente specialistico che terranno in considerazione gli interessi culturali e disciplinari degli studenti iscritti. Essa prevede **240 ore** di corso di lingua italiana di base orientate al raggiungimento dei livelli B1 e B2, ed ulteriori **30 ore di didattica integrativa in presenza** con attività linguistiche e culturali tra cui la proiezione di film o di opere liriche con sottotitoli in italiano, la partecipazione a laboratori, visite guidate o eventi e manifestazioni culturali che permetteranno agli iscritti di entrare in contatto con il contesto accademico e socioculturale locale.

Durante la pausa estiva, gli studenti del programma "Marco Polo" usufruiranno inoltre di ulteriori **30 ore** dedicate ad **attività didattiche a distanza** volte al potenziamento e/o al rinforzo delle abilità linguistiche e dei contenuti obiettivo del corso. Le attività a distanza, da svolgersi in apposito ambiente online, saranno strutturate e monitorate dal docente d'aula per garantire la coerenza tra la parte online e la parte in presenza del corso.

Gli studenti che al termine di tale periodo non avranno raggiunto il pieno possesso del livello B1 richiesto dal programma "Marco Polo" completeranno il percorso formativo frequentando i corsi di italiano per il livello B1 per studenti internazionali organizzati dal CLA nel mese di settembre 2015. Entrambe le parti del corso (4 e 5) saranno attivate sulla base di un numero minimo di iscritti pari a 14 studenti.

In entrambe le sedi, al termine di ciascuna sezione, per la quale è prevista una **frequenza minima del 75% delle ore totali**, viene svolta una **prova di verifica** per il passaggio alla sezione successiva allo scopo di garantire la regolare graduazione delle competenze e il successo formativo finale.

Sono inoltre previste *verifiche in itinere*, di norma ogni 2 o 4 settimane, nonché *attività di recupero* e di *potenziamento linguistico*.

Per tutta la durata del corso gli studenti avranno inoltre la possibilità di fare riferimento ad un docente di lingua italiana che, in orari e giorni prestabiliti, fornirà la necessaria assistenza linguistica (“Sportello didattico”) sia in presenza che a distanza attraverso un apposito ambiente online.

Oltre a tali attività, parallelamente alle sezioni 4 e 5 del corso, gli studenti interessati potranno frequentare uno o più **percorsi linguistici tematici** di **24 ore** ciascuno relativi a specifiche aree disciplinari e condotti secondo la metodologia CLIL (Content and Language Integrated Learning). I percorsi attivabili saranno relativi a:

- *Letteratura italiana*
- *Arte e architettura*
- *Musica e opera*
- *Enogastronomia e turismo*
- *Diritto*
- *Design*

Tali percorsi tematici, che saranno attivati tenendo conto dei bisogni formativi e degli interessi degli studenti iscritti a fronte di un numero minimo di 6 iscritti, si propongono di offrire al contempo una formazione disciplinare e linguistica specialistica sui temi indicati con riferimento alla cultura sia locale che nazionale. I percorsi proposti prevedono laboratori e lezioni tenuti con il supporto di docenti dell’Università di Macerata ed esperti esterni operanti nei settori indicati. Gli studenti interessati potranno iscriversi ad uno o più percorsi tematici ad un costo supplementare di 200 euro.

Gli studenti che alla fine del corso si iscriveranno all’Università di Macerata avranno diritto:

- ad essere ammessi senza dover sostenere alcuna prova di verifica linguistica per l’accesso;
- all’esonero dal pagamento della prima rata della tassa di iscrizione all’ateneo;
- ad una consulenza individuale per la scelta del corso di laurea da frequentare.

I materiali didattici previsti sono: testo di studio base, materiali cartacei supplementari, materiali creati ad hoc dai docenti, audiovisivi. Presso la sede dell’Università di Macerata ciascuno studente potrà inoltre avere accesso a richiesta ad un percorso online in autoapprendimento personalizzato.

ARTICOLAZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO

Il corso attraversa i livelli A0, A1, A2, B1 e B2 del CEFR.

SEZIONE 1 (livello A0/A1): 8 settimane (2 febbraio - 27 marzo 2015) - Edulingua

SEZIONE 2 (livello A1+): 6 settimane (30 marzo - 8 maggio 2015) - Edulingua

SEZIONE 3 (livello A2): 6 settimane (11 maggio - 26 giugno 2015) - Edulingua

SEZIONE 4 (livello B1): 6 settimane (29 giugno – 7 agosto 2015) – Unimc

SEZIONE 5 (livello B2): 6 settimane (24 agosto – 2 ottobre 2015) - Unimc

Pausa estiva: 8 agosto – 23 agosto 2015.

La pausa estiva prevede la possibilità di:

- seguire gratuitamente percorsi online in autoapprendimento organizzati e gestiti da Unimc;
- seguire 2 settimane di corso di lingua e cultura italiana presso il “Laboratorio Edulingua” ad un costo agevolato.

Nel suddetto periodo, agli studenti del programma “Marco Polo” e agli altri studenti sinofoni che si iscrivono all’intero percorso formativo sarà garantito un percorso personalizzato di potenziamento e/o rinforzo linguistico monitorato a distanza su specifico ambiente online quale parte integrante del loro corso di studi.

ACCOGLIENZA E ALLOGGI

All’arrivo degli studenti in Italia, il Laboratorio Edulingua si occuperà dell’organizzazione del servizio di transfer in arrivo dall’aeroporto di Roma. Gli studenti potranno usufruire di tale servizio gratuito solo arrivando nelle date e negli orari stabiliti dalla segreteria dell’Edulingua e comunicati al momento della conferma dell’iscrizione.

Il personale dell’Edulingua si occuperà di svolgere sessioni di orientamento all’arrivo degli studenti a San Severino Marche e di organizzare la loro sistemazione nei vari alloggi.

Al momento dell’ingresso nell’alloggio, ogni iscritto deve versare una cauzione di 50 euro, che sarà restituita alla fine del corso, a eccezione della quota trattenuta per il pagamento di eventuali danni. La quota include l’accesso ad internet wifi e le utenze, con esclusione del riscaldamento (pagato al 60% dagli studenti e al 40% dall’Edulingua) da corrispondersi sul posto.

Il costo indicativo dell’alloggio a carico degli studenti è di 250 euro mensili in camera doppia in appartamenti condivisi con altri studenti.

L’Edulingua si occuperà inoltre del servizio di transfer gratuito da San Severino Marche a Macerata, al termine della prima parte del corso.

Durante la seconda parte del corso da svolgersi presso la sede dell’Università di Macerata, gli studenti potranno usufruire di alloggi in residenze a standard controllato, previo versamento di cauzione d’importo compreso tra € 100,00 ed € 250,00 a seconda della durata della permanenza. Il costo mensile previsto per l’alloggio è compreso tra un minimo di € 100,00 ad un massimo di € 200,00 a seconda della tipologia prescelta.

ISCRIZIONI

Le iscrizioni saranno gestite dal CLA ed effettuate dagli studenti tramite apposito modulo online presente in una pagina web dedicata raggiungibile dal sito del CLA. Le informazioni inerenti gli studenti pre-iscritti online saranno rese accessibili anche a Edulingua a partire dall’apertura delle iscrizioni.

Nella pagina web del corso saranno indicati i referenti dell’Edulingua e del CLA che gestiranno la comunicazione con gli studenti, dando tutte le informazioni logistiche relative agli alloggi e alle attività didattiche:

- referente per Edulingua: dott.ssa Bellagamba Rosella

- referenti per il CLA: dott.ssa Patrizia Sgalla (segreteria organizzativa e didattica), e dott.ssa Barbara Di Tizio (segreteria amministrativa)

COSTI

Ogni studente aderente al Programma Marco Polo e/o sinofono dovrà versare una tassa d'iscrizione, comprensiva dell'imposta di bollo, pari ad € 3.200,00.

Laddove consentito, per l'iscrizione alle sezioni successive alla prima, ogni studente dovrà versare una tassa d'iscrizione, comprensiva dell'imposta di bollo, d'importo a scalare da € 2.400,00 ad € 600,00, così come di seguito specificato:

- INGRESSO SEZIONE 1 (livello A0/A1) – USCITA SEZIONE 5 (livello B2): € 3.200,00
- INGRESSO SEZIONE 2 (livello A1 +) – USCITA SEZIONE 5 (livello B2): € 2.400,00
- INGRESSO SEZIONE 3 (livello A2) – USCITA SEZIONE 5 (livello B2): € 1.800,00
- INGRESSO SEZIONE 4 (livello B1) – USCITA SEZIONE 5 (livello B2): € 1.200,00
- INGRESSO SEZIONE 5 (livello B2) – USCITA SEZIONE 5 (livello B2): € 600,00

La tassa d'iscrizione, così come dovuta, dovrà essere versata, sul c/c intestato all'Università, in unica soluzione entro e non oltre il 7 gennaio 2015

L'Università di Macerata, a fronte delle prestazioni didattiche effettuate e dei costi sostenuti per logistica ed accoglienza durante le prime tre sezioni del corso, si impegna a versare ad Edulingua, entro 20 giorni dal loro avvio, i seguenti importi:

- € 800,00 per ogni studente aderente al Programma Marco Polo e/o sinofono
- € 600,00 per ogni studente iscritto alla seconda sezione del corso
- € 600,00 per ogni studente iscritto alla terza sezione del corso

All'attivazione del progetto, Edulingua si impegna inoltre a coordinarsi con i referenti del progetto presso l'Università di Macerata e ad inviare un resoconto periodico dell'andamento dei corsi al Comitato Tecnico Scientifico.

Con riferimento alle prime tre sezioni del corso, il Laboratorio Edulingua s'impegna a fornire:

- il transfer in arrivo dall'aeroporto di Roma a San Severino Marche la domenica antecedente l'inizio dei corsi in orari stabiliti;
- l'assistenza per il rilascio del permesso di soggiorno
- il transfer in partenza per Macerata;
- l'assistenza per l'individuazione dell'alloggio a San Severino Marche;
- l'assistenza in loco per le esigenze organizzative e didattiche;
- 400 ore di corso di lingua italiana;
- 100 ore supplementari di attività linguistiche e culturali (film, lezioni culturali, eventi ricreativi);
- 28 ore di tutoraggio e assistenza linguistica ("Sportello didattico");
- assicurazione per tutte le attività scolastiche;

- una tessera studente per agevolazioni e sconti nelle attività commerciali della città;
- accesso alle aree ricreative e alla caffetteria della scuola;
- accesso ad internet wifi e con i computer della scuola.

Con riferimento alle ultime due sezioni del corso, l'Università di Macerata s'impegna a fornire:

- l'assistenza per l'individuazione dell'alloggio a Macerata;
- l'assistenza in loco per le esigenze organizzative e didattiche;
- 240 ore di corso di lingua italiana;
- 30 ore supplementari di attività linguistiche e culturali in presenza (film, laboratori, eventi e manifestazioni culturali);
- 30 ore di attività didattiche a distanza in ambiente dedicato monitorate dal docente (studenti del programma "Marco Polo" e/o iscritti all'intero percorso formativo)
- 28 ore di tutoraggio e assistenza linguistica in presenza e a distanza ("Sportello didattico");
- l'orientamento e la consulenza per l'iscrizione ai corsi universitari, alle Accademie o ai Conservatori;
- il libero accesso alle biblioteche e ai laboratori informatici e linguistici dell'Università di Macerata per l'intero periodo del corso, incluso il periodo di frequenza dei corsi a San Severino Marche.

PROMOZIONE

Entrambe le parti si impegnano a promuovere il percorso formativo nella sua globalità presso i rispettivi contatti e tramite i canali ritenuti più opportuni.

In particolare le due parti svolgeranno attività di promozione sia congiuntamente che separatamente, attraverso i rispettivi siti internet e mailing list, nonché mediante la diffusione di materiali pubblicitari cartacei.

L'Edulingua si impegna a promuovere l'offerta formativa comune presso tutti i propri contatti nel mondo, istituzioni pubbliche e private, scuole, associazioni di italiani all'estero, divulgandola almeno presso uno tra i più diffusi social network oltretutto attraverso la rete commerciale che opera direttamente in molti paesi esteri.

Il CLA si impegna altresì a promuovere l'offerta formativa comune presso diverse istituzioni italiane e straniere quali università convenzionate tramite accordi bilaterali e programma Erasmus +, Istituti dell'Alta Formazione Artistica, Musicale e Coreutica (AFAM), Istituti Italiani di Cultura all'estero e altre istituzioni potenzialmente interessate.

COMITATO TECNICO SCIENTIFICO

Il Comitato tecnico scientifico elabora il piano didattico dell'offerta formativa e seleziona i docenti che si occuperanno della formazione linguistica e disciplinare presso i due enti. Il Comitato tecnico scientifico è inoltre preposto alla buona riuscita del progetto valutando le attività svolte e i risultati ottenuti, nonché gli eventuali aspetti di perfezionabilità del progetto che verrà opportunamente monitorato nel corso del suo svolgimento.

Per l'organizzazione e la supervisione delle attività didattiche, il Comitato nomina al proprio interno un coordinatore. Entro 30 giorni dal termine del corso, il coordinatore redige una relazione sulle attività svolte e sui risultati conseguiti da consegnare al Centro Linguistico d'Ateneo.

CONTENUTI FORMATIVI I PARTE

Sede: Edulingua, San Severino Marche

➤ Sezione 1 (studenti programma "Marco Polo")

• Livello A0 → A1 (120)

- introduzione al corso e al contesto italiano. Familiarizzazione con le procedure di accoglienza;
- test di ingresso e collocazione nelle classi;
- socializzazione e formazione linguistica di base;

- lingua generale (strutture di base per la comunicazione);
- comprensione orale e pronuncia;
- riflessione sulla lingua e lavoro sui testi;
- contenuti di cultura italiana;
- conversazione e attività di auto-apprendimento guidato;
- verifiche.

In questa sezione del percorso, progettata specificatamente per parlanti nativi sinofoni, gli studenti sono introdotti in modo graduale agli elementi della lingua oggetto di studio da docenti in possesso di sviluppate competenze linguistiche del cinese, sia attraverso una familiarizzazione con tipologie testuali e strutture di base, sia attraverso la mediazione di elementi e di impliciti socioculturali che li aiuteranno ad inserirsi progressivamente nel tessuto sociale in modo armonico e costruttivo. Gli studenti saranno formati allo sviluppo di base delle abilità, in particolare della comprensione orale, e saranno introdotti contenuti di cultura italiana immediatamente rilevanti per il loro vissuto quotidiano, a stretto confronto con quelli della cultura cinese, nonché per le necessità comunicative di base. Particolare enfasi verrà posta su obiettivi fonologici e morfologici relativi alla comunicazione di base, raggiunti attraverso un mirato lavoro comparativo.

Al termine della sezione lo studente raggiungerà il livello A1 del CEFR, ovvero:

- riconoscere parole familiari ed espressioni molto semplici riferite alla sua persona, alla famiglia e al proprio ambiente, purché le persone parlino lentamente e chiaramente.
- comprendere (oralmente e in forma scritta) le informazioni principali di testi semplici e legati alle necessità della vita sociale, come annunci, cataloghi, cartelli, indicazioni ecc.
- essere in grado di produrre brevi descrizioni di se stesso, di persone e ambienti familiari, di comunicare oralmente per necessità quotidiane in funzioni di base
- essere in grado di scrivere brevi testi di carattere personale, così come compilare moduli, formulari e altri documenti essenziali

➤ Sezione 2, Livello A1 → A1+ (totale 120 ore)

- introduzione al corso e al contesto italiano. Familiarizzazione con le procedure di accoglienza;
- test di ingresso e collocazione nelle classi;
- socializzazione e formazione linguistica di base.
- lingua generale (strutture base per la comunicazione);
- comprensione orale e pronuncia;

- riflessione sulla lingua e lavoro sui testi;
- contenuti di cultura italiana;
- conversazione e attività di auto-apprendimento guidato;
- verifiche.

In questa sezione del percorso, gli studenti sono introdotti in modo graduale alla lingua oggetto di studio, sia attraverso una familiarizzazione con tipologie testuali e strutture di base, sia attraverso la mediazione di elementi e di impliciti socioculturali che li aiuteranno ad inserirsi progressivamente nel tessuto sociale in modo armonico e costruttivo. Gli studenti saranno formati allo sviluppo delle abilità, in particolare della comprensione orale, e saranno introdotti contenuti di cultura italiana immediatamente rilevanti per il loro vissuto quotidiano, nonché per le necessità comunicative di base.

Al termine della sezione lo studente raggiungerà il livello A1 del CEFR, ovvero:

- riconoscere parole familiari ed espressioni molto semplici riferite alla sua persona, alla famiglia e al proprio ambiente, purché le persone parlino lentamente e chiaramente.
- comprendere (oralmente e in forma scritta) le informazioni principali di testi semplici e legati alle necessità della vita sociale, come annunci, cataloghi, cartelli, indicazioni ecc.
- essere in grado di produrre brevi descrizioni di se stesso, di persone e ambienti familiari, di comunicare oralmente per necessità quotidiane in funzioni di base
- essere in grado di scrivere brevi testi di carattere personale, così come compilare moduli, formulari e altri documenti essenziali.

➤ Sezione 3, Livello A1 → A2 (120 ore)

- lingua generale (strutture base per la comunicazione);
- comprensione orale e pronuncia;
- riflessione sulla lingua e lavoro sui testi;
- contenuti di cultura italiana;
- conversazione e attività di auto-apprendimento guidato;
- verifiche.

In questa sezione del percorso, gli studenti sono formati allo sviluppo di base delle abilità – in particolare di quelle di comprensione orale, attraverso la cura della preparazione fonetica – e alla pronuncia, allo scopo di porre solide basi per il passaggio successivo. Inoltre, viene posta la base per la comprensione e l'uso delle strutture di comunicazione della lingua italiana, e vengono introdotti contenuti di cultura italiana rilevanti.

Al termine della sezione lo studente deve aver raggiunto il livello A2 del CEFR, ovvero:

- comprendere le informazioni principali di testi orali e scritti semplici, racconti brevi di eventi e storie di vita quotidiana; estrarre le informazioni principali da testi informativi più complessi del livello precedente;
- esprimersi oralmente, e in particolare: chiedere e dare informazioni personali, raccontare eventi passati in modo semplice, fare previsioni per il futuro, richieste in modo cortese, descrivere oggetti e persone, dare consigli
- scrivere brevi testi e in particolare: raccontare al presente, al passato e al futuro; scrivere lettere familiari e alcune semplici lettere formali
- descrivere situazioni riguardanti oggetti, persone, ecc.
- esprimere le proprie opinioni personali in modo semplice ma efficace.

CONTENUTI FORMATIVI II PARTE

Sede: CLA, Università di Macerata

➤ Sezione 4, Livello A2 → B1 (120 ore)

- lingua generale (strutture mediamente complesse per la comunicazione);
- comprensione orale;
- riflessione sulla lingua e lavoro sui testi;
- contenuti di cultura italiana;
- conversazione e attività di auto-apprendimento guidato;
- verifiche.

Al termine della sezione, gli studenti devono raggiungere il livello B1, secondo i requisiti previsti dal CEFR per tale livello. In questa sezione viene curata in modo particolare la formazione sulle abilità scritte e di tipo socio-pragmatico. Gli studenti dovranno esercitarsi nelle varie abilità con particolare attenzione alle abilità di comprensione di dialoghi, interviste e notiziari su temi di vita quotidiana o cronaca ed allo sviluppo di abilità di scrittura più definite ed efficaci. Dovranno essere in grado di:

- comprendere e analizzare semplici articoli di giornale (soprattutto cronaca o cultura); leggere e commentare brani relativamente semplici di narrativa;
- descrivere se stessi, gli altri, descrivere ambienti; esprimere la propria opinione in modo efficace; presentare un argomento preparato in precedenza;
- riassumere testi letti o ascoltati - scrivere un testo narrativo, per es. un racconto di viaggio o una storia; scrivere lettere/email di tono familiare o formale; scrivere una lettera di candidatura in forma semplice; rivedere e migliorare le proprie produzioni scritte.

I contenuti saranno coerenti con quanto richiesto dalla certificazione nazionale per la lingua italiana, in particolare secondo la struttura delle prove corrispondenti dell'Università per Stranieri di Perugia (CELI2).

➤ Sezione 5, Livello B1 → B2 (120 ore)

- lingua generale (strutture complesse per la comunicazione);
- comprensione orale;
- riflessione sulla lingua e lavoro sui testi;
- contenuti di cultura italiana;
- conversazione e attività di auto-apprendimento guidato;
- verifiche.

In questa sezione, vengono particolarmente sviluppate le abilità di comprensione scritta di testi più complessi e la stesura di testi più articolati, oltre alle abilità di produzione orale e interazione. Al termine del percorso gli studenti dovranno essere in grado di:

- comprendere discorsi di una certa lunghezza e conferenze e seguire argomentazioni anche complesse purché su temi familiari e di interesse.
- capire la maggior parte dei notiziari e delle trasmissioni TV su fatti d'attualità e la maggior parte dei film in lingua standard.

- leggere articoli e relazioni su questioni d'attualità, comprendendo il punto di vista dell'autore e distinguendo diverse prospettive di analisi; leggere e comprendere testi specialistici adattati
- comprendere un testo narrativo contemporaneo e saper lavorare sul testo in modo sempre più autonomo.
- interagire in modo agevole con parlanti nativi, essendo capace di partecipare attivamente a discussioni in contesti familiari, esponendo e sostenendo opinioni.

Al termine della sezione gli studenti devono raggiungere il livello B2, corrispondente al livello CELI3 dell'Università per stranieri di Perugia, che costituisce il requisito di ingresso per accedere ai corsi universitari, in quanto verifica il possesso di abilità di riflessione e studio e non soltanto di comunicazione, nella lingua prescelta, e garantisce la predisposizione corretta alle attività di studio disciplinare previste.

A conclusione del corso, l'Università di Macerata rilascerà un attestato che certifica il livello raggiunto nella conoscenza della Lingua italiana. Il livello B2 è normalmente accettato dalla gran parte degli Atenei italiani per l'accesso ai diversi corsi di laurea. L'Università di Macerata renderà comunque possibile sostenere presso le sue strutture la prova di certificazione internazionale CELI, il cui costo (indicativamente di 100 euro) è a carico degli iscritti.